

Manual de usuario

Monocular térmico

SERIE FALCON 2.0

V5.5.155 202607



Contáctenos

CONTENIDO

1	Información general	1
1.1	Descripción del dispositivo.....	1
1.2	Funciones principales.....	1
1.3	Apariencia	1
2	Preparación	5
2.1	Instalación de las pilas.....	5
2.1.1	Instrucciones sobre la batería	5
2.1.2	Colocación de la batería.....	5
2.2	Conexión del cable.....	6
2.3	Colocar la correa para el cuello.....	6
2.4	Colocar la correa de mano.....	8
2.5	Usar la bolsa de transporte.....	8
2.6	Encendido/Apagado	9
2.7	Apagar pantalla auto	10
2.8	Descripción del menú	11
2.9	Conexión de la aplicación	12
2.10	Estado del firmware.....	13
2.10.1	Comprobar el estado del firmware.....	13
2.10.2	Actualizar dispositivo.....	13
3	Ajustes de imagen.....	15
3.1	Ajuste de la dioptrías	15
3.2	Ajuste del enfoque	15
3.3	Ajuste de intensidad de luz.....	15
3.4	Ajustar el contraste.....	16
3.5	Ajustar el tono.....	16
3.6	Ajustar la nitidez.....	17
3.7	Seleccionar el modo de la escena	17
3.8	Establecer una paleta	18
3.8.1	Paletas personalizadas habilitadas.....	18
3.8.2	Cambiar las paletas	19
3.9	Ajustar el zoom digital.....	21
3.10	Establecer el modo de imagen sobre imagen.....	21
3.11	Zoom Pro.....	22
3.12	Corrección de campo plano (FFC).....	22
3.13	Corrección de píxeles defectuosos	23
4	Medir distancia (modelo LRF)	24
5	Cálculo balístico para caza (modelo LRF).....	26
6	Medir distancia (modelo no LRF).....	28
7	Ajustes generales.....	30

Monocular térmico Manual de usuario

7.1	Establecer la visualización en pantalla (OSD).....	30
7.2	Establecer estilo de pantalla.....	30
7.3	Establecer el logotipo de la marca	30
7.4	Prevención de quemaduras	31
7.5	Seguimiento de alta temperatura	31
7.6	Capturar imágenes y vídeo	32
7.6.1	Capturar imágenes.....	32
7.6.2	Ajustar el audio.....	32
7.6.3	Grabar vídeo.....	33
7.6.4	Ver el álbum local.....	33
7.7	Exportar archivos	34
7.7.1	Exportar archivos con HIKMICRO Sight	34
7.7.2	Exportar archivos usando un PC.....	35
8	Ajustes del sistema	37
8.1	Ajustar la fecha.....	37
8.2	Ajustar la hora.....	37
8.3	Establecer el idioma	37
8.4	Duplicar la pantalla del dispositivo	38
8.5	Establecer la unidad.....	39
8.6	Guardar registro de diagnósticos	39
8.7	Establecer contraseña de pantalla	40
8.7.1	Habilitar contraseña.....	40
8.7.2	Cambiar cód. Acceso.....	40
8.8	Ver la información del dispositivo	41
8.9	Formato	41
8.10	Restaurar dispositivo.....	41
8.11	Restablecer dispositivo	42
9	Preguntas frecuentes	43
9.1	¿Por qué el indicador de carga parpadea de forma anómala?	43
9.2	¿Por qué está apagado el indicador de carga?	43
9.3	La imagen no es clara, ¿cómo puedo ajustarla?.....	43
9.4	No puedo capturar imágenes ni grabar vídeo. ¿Cuál es el problema?	43
9.5	¿Por qué el ordenador no identifica el dispositivo?.....	43

1 Información general

1.1 Descripción del dispositivo

HIKMICRO serie FALCON 2.0 es un monocular térmico potente e innovador equipado con un detector infrarrojo de alta gama. Con un NETD de menos de 15 mK y un sistema de imágenes sin obturador, garantiza una experiencia de observación fluida con una calidad de imagen ultra nítida y reconocimiento de detalles sin interrupciones del obturador. El dispositivo se puede utilizar principalmente en la caza en el bosque y en el campo, la observación de aves, la búsqueda de animales, las aventuras y escenarios de rescate, independientemente de la luz y las condiciones meteorológicas.

1.2 Funciones principales

- **HSIS (sistema de imagen sin obturador HIKMICRO):** Es un proceso de aprendizaje dinámico sin pérdida de calidad de la imagen. Esto elimina la necesidad de pausas de calibración periódicas, lo que garantiza que nunca se pierda un momento crítico en el campo.
- **Alcance láser (para modelo LRF):** El telémetro láser incorporado ofrece una distancia precisa entre el objetivo y el punto de observación.
- **Zoom Pro:** Un algoritmo avanzado de procesamiento de imágenes con zoom garantiza la máxima optimización de la imagen con zoom digital.
- **Álbum local:** El álbum local almacena imágenes y vídeos capturados, lo que ayuda a confirmar si ha dado en el objetivo de inmediato.
- **Apagar pantalla auto:** Esta función permite al dispositivo pasar a un modo de espera/activación mediante los cambios angulares. Esta función oscurece la pantalla para ahorrar energía y aumentar la duración de la batería.
- **Conexión de la aplicación:** El dispositivo puede tomar instantáneas, grabar vídeos y configurar parámetros mediante la aplicación HIKMICRO Sight una vez conectado a su teléfono por medio de un punto de acceso.

1.3 Apariencia



Nota

- La apariencia puede variar dependiendo del modelo. Seleccione el tipo del producto real como referencia.
- Las ilustraciones de este manual tienen únicamente una finalidad de demostración. Seleccione el tipo del producto real como referencia.

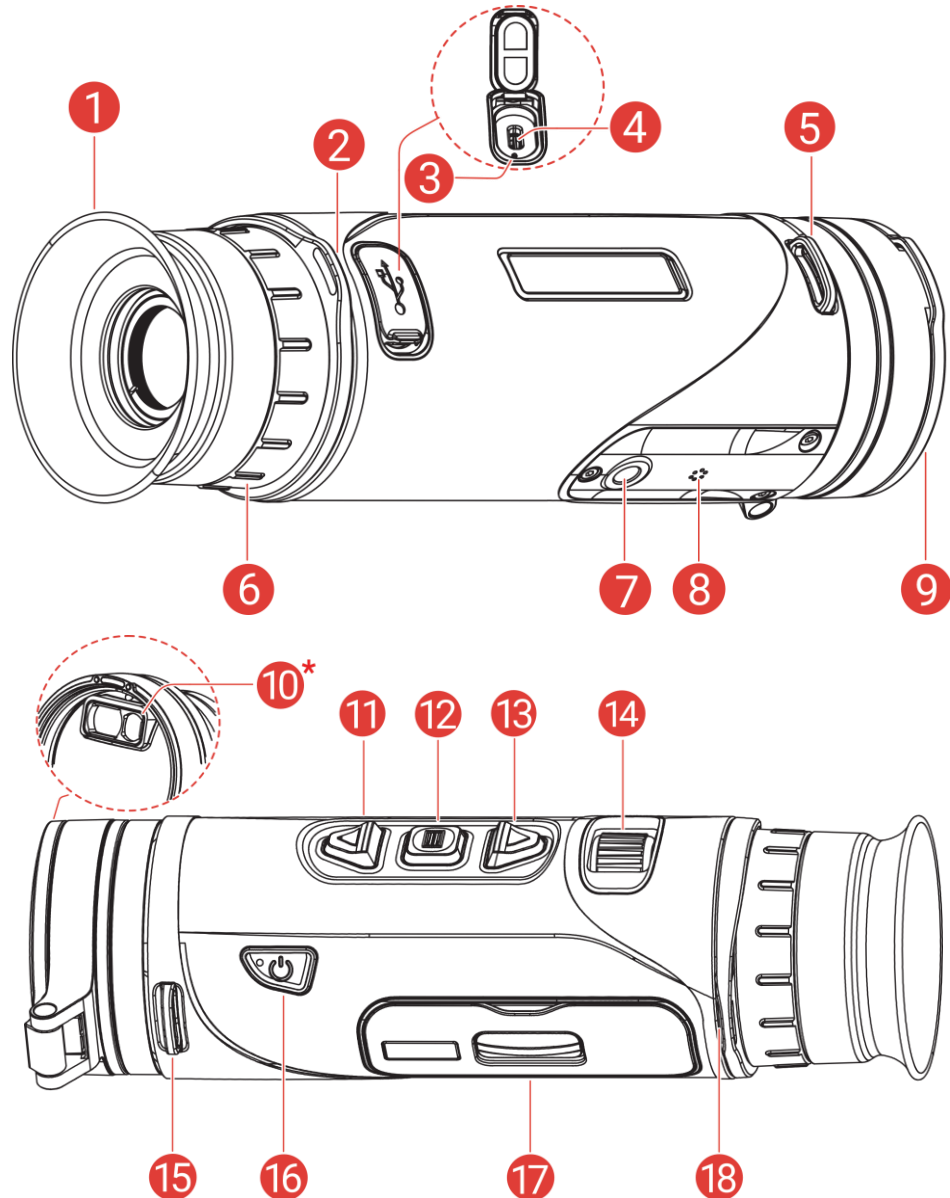


Figura 1-1 Apariencia

Tabla 1-1 Descripción de componentes

N.º	Componente	Descripción
1	Ocular	La pieza colocada más cerca del ojo para ver el objetivo.

N.º	Componente	Descripción
2, 5, 15, 18	Punto de fijación de la correa	Para colocar la correa para cuello o mano.
3	Indicador de estado de carga	● Rojo y verde intermitente: Se ha producido un error. ● Rojo fijo: cargando. ● Verde fijo: carga completa.
4	Interfaz de Tipo C	Conecta el dispositivo a la fuente de alimentación o transmite datos con un cable USB tipo C.
6	Rueda de ajuste de dioptrías	Ajusta la configuración dióptrica.
7	Soporte para trípode	Lugar donde se monta el trípode.
8	Micrófono	Para grabar audio.
9	Lente térmica	Para las imágenes térmicas. La tapa magnética de la lente la protege contra rayones.
10	Telómetro láser (<i>modelo LRF</i>)	Módulo LRF en la lente. Mide la distancia al objetivo con láser.
11	 Tecla Arriba	<i>*Para modelo no LRF</i> Modo sin menú: ● Pulsar brevemente: Capturar instantáneas. ● Mantener pulsado: Iniciar/detener grabación de vídeo. Modo menú: Mover hacia arriba.
		<i>*Para modelo LRF</i> Modo sin menú: ● Pulsar: Activar el registro láser. ● Pulsar dos veces: Desactivar el registro láser. ● Mantener pulsado: Iniciar/detener grabación de vídeo. Modo menú: Mover hacia arriba.
12	 Tecla de modo	Modo sin menú: ● Pulsar: Cambiar las paletas. ● Mantener pulsado: Entrar/salir del menú. Modo menú:

N.º	Componente	Descripción
		● Pulsar: Confirmar/establecer los parámetros. ● Mantener pulsado: Guardar y salir del menú.
13	▽ Tecla Abajo	Modo sin menú: ● Pulsar: Cambiar el Zoom digital. ● Mantener pulsado: Corregir la falta de uniformidad de la visualización (FFC). Modo menú: Mover hacia abajo.
14	Rueda de enfoque	Ajusta el enfoque para captar objetivos claros.
16	⏻ Tecla de encendido	● Pulsar: Modo en espera/activar dispositivo. ● Mantener pulsado: Encendido/apagado.
17	Compartimento de la batería	Alberga la batería.
11 + 12	Tecla Arriba + Tecla de modo	<i>*Para modelo LRF</i> Pulse para capturar instantáneas.



Nota

- El indicador de encendido se mantiene iluminado en rojo cuando el dispositivo está encendido.
- Cuando está activada la función de desconexión automática de la pantalla, si pulsa ⏻ para pasar al modo en espera, también puede inclinar o girar el dispositivo para activarlo. Consulte **Apagar pantalla auto** para consultar el funcionamiento detallado.

2 Preparación

2.1 Instalación de las pilas

2.1.1 Instrucciones sobre la batería

- El dispositivo lleva una batería 21700 de iones de litio extraíble, con un tamaño de 22,3 mm × 76 mm. El voltaje nominal y la capacidad de la batería deben ser 3,59 V/5500 mAh.
- Cargue la batería con el cargador de baterías durante más de 4 horas antes del primer uso.
- Retire la pila si no va a utilizar el dispositivo durante un periodo de tiempo prolongado.

2.1.2 Colocación de la batería

Pasos

1. Deslice para destrabar y abrir la tapa del compartimento de las pilas.

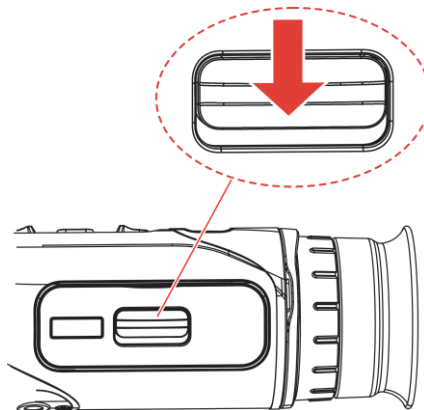


Figura 2-1 Abra la tapa del compartimento de la batería.

2. Introduzca la batería dentro del compartimento con las marcas del positivo y negativo según se indica.

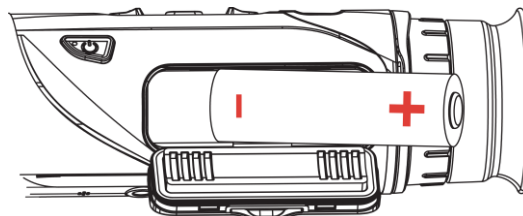


Figura 2-2 Insertar la batería

3. Cierre la tapa del compartimento de las pilas y deslice para trabarla.

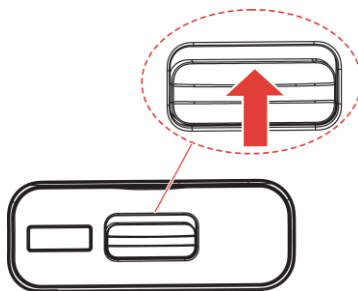


Figura 2-3 Cerrar la tapa

2.2 Conexión del cable

Antes de comenzar

Asegúrese de que la batería esté instalada en el compartimento de la batería del dispositivo antes de cargar con un cable tipo C.

Pasos

1. Levante la tapa del conector USB tipo C.
2. Para cargar el dispositivo, conéctelo al adaptador de corriente usando un cable de tipo C. Como alternativa, conecte el dispositivo y el ordenador para exportar archivos.

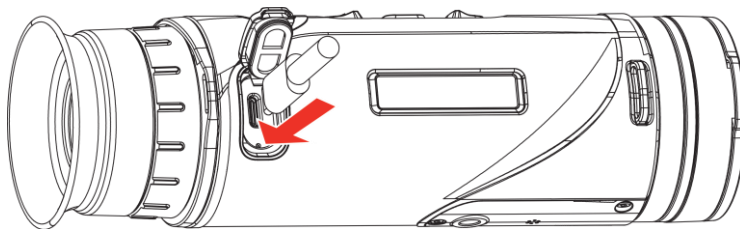


Figura 2-4 Conexión USB



Nota

- La temperatura de carga debe ser entre 0 °C y 50 °C (32 °F y 122 °F).
 - Puede utilizar el cargador de batería para cargar la batería.
 - Si la batería no se ha utilizado durante mucho tiempo, cárguela con el cargador de baterías antes de su uso. En esta situación, no se admite la carga con conexión tipo C del dispositivo.
-

2.3 Colocar la correa para el cuello

Pasos

1. Pase un extremo de la correa para el cuello a través de un punto de fijación de la correa para el cuello.

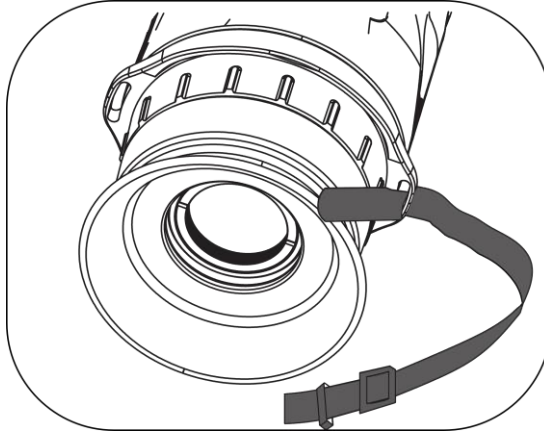


Figura 2-5 Pasar la correa para el cuello a través del punto de fijación

2. Pase la correa para el cuello por la hebilla de la correa y abróchela, como se muestra en la imagen.

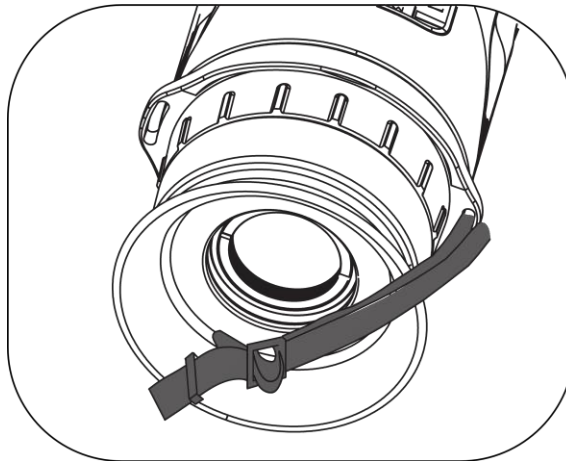


Figura 2-6 Pasar la correa para el cuello a través de la hebilla de la correa

3. Pase la correa para el cuello por el cierre de la correa.

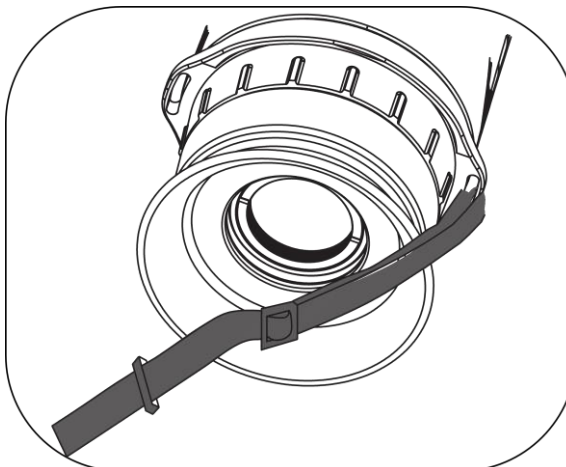


Figura 2-7 Pasar la correa para el cuello a través del cierre de la correa

4. Repita los pasos anteriores para finalizar el montaje y ajuste el largo de

la correa para cuello según sea necesario.

2.4 Colocar la correa de mano

Pasos

1. Pase un extremo de la correa de mano a través de un punto de fijación de correa.
2. Pase la correa de mano por la hebilla de la correa y abróchela para asegurarla, como se muestra en la imagen.
3. Repita los pasos anteriores para terminar el montaje y ajuste la longitud de la correa de mano según sea necesario.

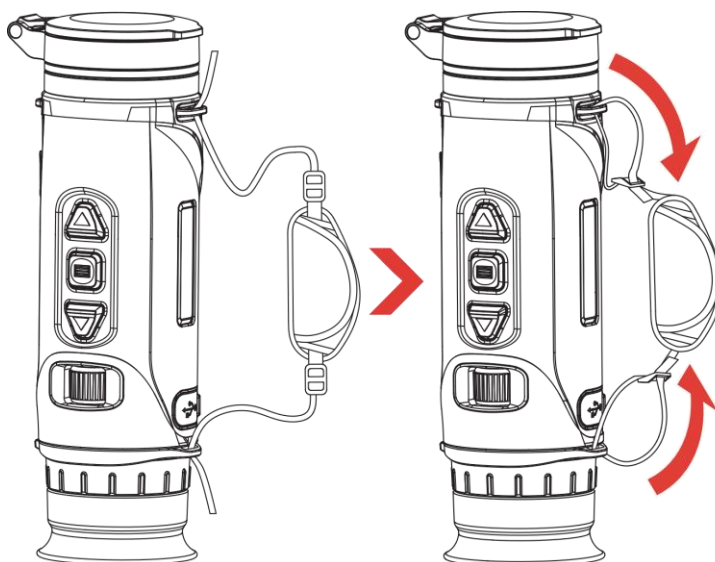


Figura 2-8 Colocar la correa de mano

2.5 Usar la bolsa de transporte

La bolsa de transporte incluye una correa de seguridad y un sistema MOLLE para un transporte cómodo y que garantiza la seguridad del dispositivo. Puede ajustar la longitud de la correa como prefiera. La bolsa se puede llevar con opciones flexibles:

- La bolsa de transporte cuenta con 4 anillos de sujeción, lo que permite sujetar la correa de seguridad a la bolsa para usarla como bandolera o bolsa de cuello.

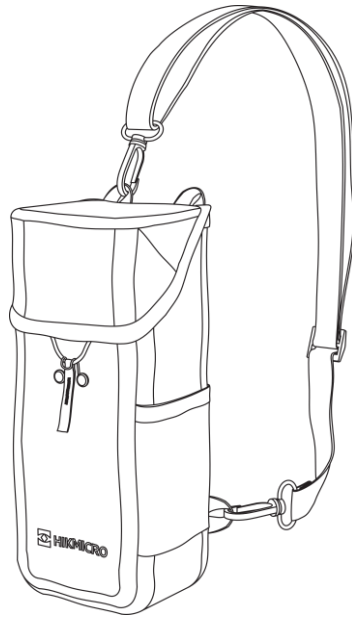


Figura 2-9 Colocar la correa de seguridad en la bolsa

- La bolsa de transporte se puede acoplar a otra mochila compatible con el sistema MOLLE utilizando las correas MOLLE, lo que brinda mayor capacidad de carga y fácil acceso.
- La bolsa de transporte se puede sujetar a un cinturón táctico o a uno regular para usarla como riñonera.

2.6 Encendido/Apagado

Encendido

Cuando la batería tenga carga suficiente, mantenga pulsado  para encender el dispositivo.

Apagado

Con el dispositivo encendido, mantenga pulsado  para apagar el dispositivo.



Nota

- Cuando apague el dispositivo, aparecerá una cuenta atrás de apagado. Puede pulsar cualquier botón para interrumpir la cuenta atrás y cancelar el apagado.
 - Cuando el apagado sea porque la batería tiene poca carga, no se podrá cancelar.
-

Apagado automático

Es posible establecer la hora de apagado automático de su dispositivo.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  o  para seleccionar el tiempo que desee para el apagado automático, y pulse  para confirmar.
4. Mantenga pulsado  para guardar los ajustes y salir.



Nota

- Observe el icono de la batería para ver su estado.  indica que la batería está totalmente cargada,  que la batería está baja y  indica que la carga de la batería es anómala.
 - Cuando aparezca el aviso de poca carga, cargue la batería.
 - El apagado automático surte efecto solo cuando el dispositivo no está en funcionamiento ni conectado a la aplicación HIKMICRO Sight.
 - La cuenta atrás del apagado automático volverá a empezar cuando el dispositivo sale del modo en espera o si el dispositivo se reinicia.
-

2.7 Apagar pantalla auto

La función de desconexión automática oscurece la pantalla para ahorrar energía y aumentar la duración de la batería.

Pasos

1. Activar la desconexión automática de la pantalla.
 - 1) Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
 - 2) Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
 - 3) Pulse  para activar la desconexión automática de la pantalla.
 - 4) Mantenga pulsado el botón  para guardar los ajustes y salir.
2. El dispositivo entrará en modo en espera mediante una de las siguientes operaciones cuando se encienda la pantalla:
 - Incline el dispositivo hacia abajo de 70° a 90°.

- Gire el dispositivo en horizontal de 75° a 90°.
 - Mantenga el dispositivo quieto y no lo mueva durante 5 minutos.
3. Puede realizar uno de los siguientes métodos para activar el dispositivo cuando la pantalla esté apagada:
- Incline el dispositivo hacia abajo de 0° a 60° o hacia arriba de 0° a 90°.
 - Gire el dispositivo en horizontal de 0° a 75°.
 - Pulse  para activar el dispositivo.



Nota

Cuando habilita el apagado automático de la pantalla, cuando entre en el menú, dicha función no tiene efecto hasta que sale del menú.

2.8 Descripción del menú

En la interfaz de vista en directo, mantenga pulsado  para que aparezca el menú.

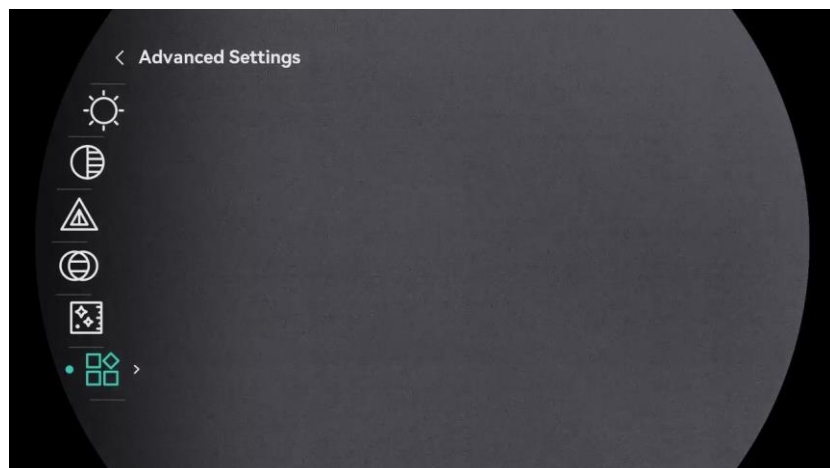


Figura 2-10 Menú del dispositivo (estilo de pantalla redonda)

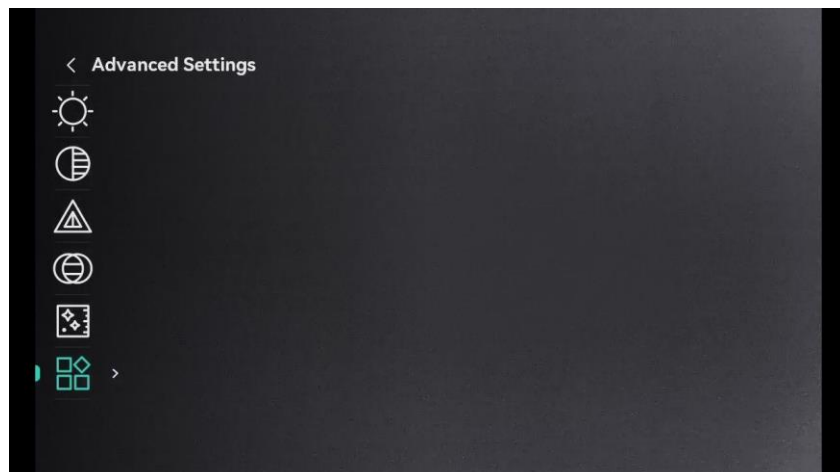


Figura 2-11 Menú del dispositivo (estilo de pantalla cuadrada)

2.9 Conexión de la aplicación

Conecte el dispositivo a la aplicación HIKMICRO Sight mediante un punto de acceso y podrá capturar imágenes, grabar vídeo o configurar parámetros desde su teléfono.

Antes de comenzar

Confirme que **Acceso remoto** está habilitado en el dispositivo. Mantenga pulsado  para entrar al menú y vaya a **Configuración avanzada > Acceso remoto**.

Pasos

1. Busque la aplicación HIKMICRO Sight en App Store (dispositivos iOS) o en Google Play™ (dispositivos Android) para descargarla. Alternativamente, puede escanear el código QR para descargarla e instalarla.



Sistema Android



Sistema iOS

2. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
3. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
4. Pulse  para entrar en la interfaz de configuración.
5. Pulse  o  para seleccionar **Hotspot_5G** o **Hotspot_2.4G**. Luego, el punto de acceso 5 GHz o 2.4 GHz estará habilitado.
 - Use 2.4 GHz si su smartphone no admite 5 GHz.
 - Se recomienda 5 GHz para escenarios de corto alcance, dentro de 5 m, como colocar el dispositivo en un vehículo. De lo contrario, use 2.4 GHz.
6. Active el wifi de su teléfono y conéctese al punto de acceso wifi del dispositivo.
 - Nombre del punto de acceso: HIKMICRO_Núm. de serie
 - Contraseña del punto de acceso wifi: Vaya a **Punto de acceso** en el menú para comprobar la contraseña.

7. Abra la app y confirme el código PIN de conexión en el dispositivo para conectar su teléfono con el dispositivo. Podrá ver la interfaz del dispositivo en su teléfono.



Nota

- Cuando el dispositivo esté conectado a su teléfono, puede cambiar la contraseña del punto de acceso a través de la app HIKMICRO Vista.
 - La contraseña del punto de acceso se actualizará cuando restablezca el dispositivo (consulte **Restablecer dispositivo**). En este caso, es necesario volver a conectarse al punto de acceso del dispositivo.
-

2.10 Estado del firmware

2.10.1 Comprobar el estado del firmware

Pasos

1. Abra la aplicación HIKMICRO Sight y conecte su dispositivo a la aplicación.
2. Compruebe si hay alguna solicitud de actualización en la interfaz de gestión del dispositivo. Si no hay ninguna solicitud de actualización, el firmware instalado es la última versión. Si hay un punto rojo, el firmware no es la última versión.

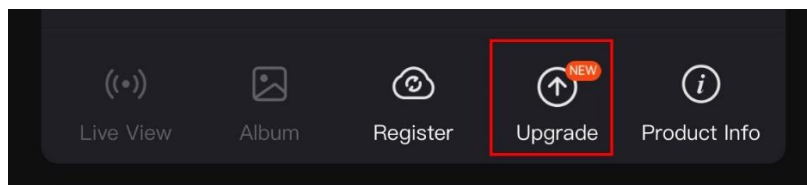


Figura 2-12 Comprobar el estado del firmware

3. (Opcional) Si el firmware no es la última versión, actualice el dispositivo. Consulte **Actualizar dispositivo**.

2.10.2 Actualizar dispositivo

Actualizar dispositivo mediante la aplicación HIKMICRO Sight

Pasos

1. Abra HIKMICRO Sight y conecte el dispositivo a la aplicación.
2. Pulse el aviso de actualización para entrar en la interfaz de actualización del firmware.

3. Toque **Actualizar** para iniciar la actualización.



Nota

La operación de actualización puede variar debido a las actualizaciones continuas. Tome la versión real de la aplicación como referencia.

Actualizar el dispositivo usando un PC

Antes de comenzar

Primero, obtenga el paquete de actualización.

Pasos

1. Mantenga pulsado para visualizar el menú.
 2. Vaya a **Ajustes avanzados** y pulse o para seleccionar .
 3. Pulse para entrar en la interfaz de configuración.
 4. Pulse o para seleccionar la **memoria USB**.
 5. Conecte el dispositivo a su ordenador con el cable Tipo C.
 6. Abra la unidad de disco detectada, copie el archivo de actualización y péguelo en el directorio raíz del dispositivo.
 7. Desconecte el dispositivo del PC.
 8. Reinicie el dispositivo y este se actualizará automáticamente. Podrá ver el progreso de la actualización en la interfaz principal.
-



Advertencia

Durante la transmisión del paquete de actualización, asegúrese de que el dispositivo esté conectado al PC. De lo contrario, podría causar un fallo innecesario, daños en el firmware, etc.

3 Ajustes de imagen

3.1 Ajuste de la dioptrías

Asegúrese de que el ocular cubra su ojo y apunte al blanco. Ajuste la rueda de ajuste de dioptrías hasta que el texto de OSD o la imagen se vean con claridad.

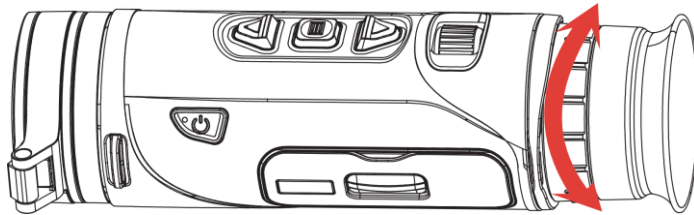


Figura 3-1 Ajuste de la dioptrías



Nota

Al ajustar las dioptrías, NO toque la superficie de la lente para evitar que se manche.

3.2 Ajuste del enfoque

Gire ligeramente el anillo de enfoque para enfocar la lente del objetivo hasta que la imagen sea nítida.

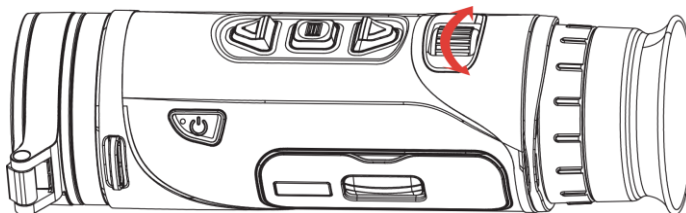


Figura 3-2 Ajuste del enfoque



Nota

Al ajustar el enfoque, NO toque la superficie de la lente para evitar que se manche.

3.3 Ajuste de intensidad de luz

Es posible ajustar el brillo de la pantalla desde el menú.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Pulse  o  para seleccionar , y pulse  para confirmar.
3. Pulse  o  para ajustar el brillo de la pantalla.
4. Mantenga pulsado  para guardar los ajustes y salir.

3.4 Ajustar el contraste

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Pulse  o  para seleccionar , y pulse  para confirmar.
3. Pulse  o  para ajustar el contraste.
4. Mantenga pulsado  para guardar y salir.

3.5 Ajustar el tono

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Pulse  o  para seleccionar , y pulse  para confirmar.
3. Pulse  o  para seleccionar un tono. Se puede seleccionar **Cálido** y **Frío**.
4. Mantenga pulsado  para guardar y salir.





Figura 3-3 Ajustar el tono

3.6 Ajustar la nitidez

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Pulse  o  para seleccionar , y pulse  para confirmar.
3. Pulse  o  para ajustar la nitidez.
4. Mantenga pulsado  para guardar y salir.



Figura 3-4 Comparación de nitidez

3.7 Seleccionar el modo de la escena

Puede seleccionar la escena adecuada de acuerdo con el uso real de la escena para mejorar el efecto de visualización.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar . Pulse  para confirmar.
3. Pulse  o  para seleccionar modos de escena y pulse  para confirmar.
 - **Observación**: el modo de Observación se recomienda en la escena normal.
 - **Detección**: el modo de Detección se recomienda en un entorno de caza.
 - **Auto**: El dispositivo cambia el modo escena automáticamente según el entorno real.
4. Mantenga pulsado  para guardar los ajustes y salir.

3.8 Establecer una paleta

Es posible seleccionar diferentes paletas para visualizar la misma escena con diferentes efectos.

3.8.1 Paletas personalizadas habilitadas

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para entrar en la interfaz de configuración.
4. Pulse  o  para seleccionar las paletas que necesite y pulse  para habilitarlas.



Nota

Debe tener habilitada al menos una paleta.

5. Mantenga pulsado  para guardar los ajustes y salir.

3.8.2 Cambiar las paletas

En la interfaz de vista en directo, pulse  para cambiar las paletas seleccionadas.

Blanco vivo

Las zonas calientes aparecen coloreadas en la imagen. Cuanto mayor es la temperatura, más claro es el color.



Negro vivo

Las zonas calientes aparecen coloreadas en negro en la imagen. Cuanto mayor es la temperatura, más oscuro es el color.



Fusión

De la temperatura alta a la baja, la imagen se colorea de blanco, amarillo, rojo, rosa a morado.



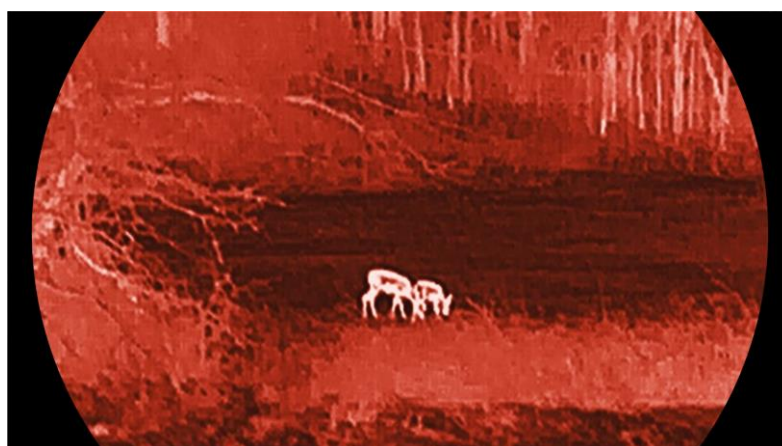
Rojo caliente

Las zonas calientes aparecen coloreadas en rojo en la imagen. Cuanto mayor es la temperatura, más rojo es el color.



Monocromo rojo

Toda la imagen aparece de color rojo. Cuanto mayor es la temperatura, más claro es el color.



Monocromo verde

Toda la imagen aparece de color verde. Cuanto mayor es la temperatura, más claro es el color.



3.9 Ajustar el zoom digital

Puede ampliar y reducir la imagen utilizando esta función. En la interfaz de vista en directo, pulse  para cambiar el índice de zoom digital entre 1×, 2×, 4× y 8×.



Nota

- Al cambiar el ratio de zoom digital, la interfaz izquierda muestra la ampliación real (ampliación real = ampliación óptica de la lente × ratio de zoom digital). Por ejemplo, la ampliación óptica de la lente es 2,8× y el ratio de ampliación digital es 2×, por lo que el ratio de ampliación real es 5,6×.
 - La relación de zoom puede variar según los distintos modelos.
Seleccione el tipo del producto real como referencia.
-

3.10 Establecer el modo de imagen sobre imagen

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para activar esta función.

Resultado

Cuando PIP está habilitado, el centro de la imagen se muestra en la parte

superior central de la interfaz.



Figura 3-5 Establecer el modo PIP



Nota

- Si la función PIP está activada, la vista PIP se amplía solamente cuando se ajusta el índice de zoom digital.
 - La vista PIP muestra temporalmente el índice de zoom al ajustar el zoom digital del dispositivo.
-

3.11 Zoom Pro

Con Zoom Pro nos referimos a una mejora de los detalles de la imagen ampliada. Cuando active esta función, mejorará los detalles de la imagen de vista en directo ampliada.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Pulse  o  para seleccionar  y pulse  para habilitarlo.
3. Mantenga pulsado  para guardar los ajustes y salir.

Resultado

Los detalles de la imagen ampliada de la vista en directo mejorarán.



Nota

Si la función PIP está activada, Zoom Pro solo se activa en la vista PIP.

3.12 Corrección de campo plano (FFC)

Esta función puede corregir la falta de uniformidad de la pantalla. En la vista en directo, mantenga pulsado  para corregir la falta de uniformidad de la visualización.

3.13 Corrección de píxeles defectuosos

El dispositivo puede corregir los píxeles defectuosos de la pantalla que no funcionan como se espera.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para entrar en la interfaz de configuración de corrección de pixel defectuoso (DPC).
4. Pulse  para seleccionar el eje X o Y, y pulse  o  para ajustar las coordenadas hasta que el cursor alcance el píxel defectuoso. Si selecciona X, el cursor se mueve a izquierda y derecha; y si selecciona Y, el cursor se mueve arriba y abajo.
5. Pulse  dos veces para corregir el píxel defectuoso.
6. Mantenga pulsado  para guardar y salir.



Nota

- Es posible ampliar el píxel defectuoso seleccionado en la pantalla.
 - Si desde el OSD de la pantalla se bloquea el pixel defectuoso, desplace el cursor hasta que alcance el pixel defectuoso y, a continuación, el dispositivo efectuará automáticamente una réplica de la pantalla.
-

4 Medir distancia (modelo LRF)

El dispositivo con un módulo LRF en la lente puede medir la distancia entre el objetivo y la posición de observación con el láser.

Antes de comenzar

Cuando vaya a medir la distancia, conserve la posición corporal y la mano lo más estática posible. De lo contrario, la precisión podría verse afectada.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para ir a la interfaz de ajustes.
4. Vaya a  para seleccionar un modo de alcance láser y pulse  para confirmar. Se puede seleccionar **Una vez** y **Continuo**.
 - **Una vez:** mide la distancia una vez.
 - **Continuo:** mide la distancia de forma continua y se puede seleccionar la duración de la medición. El resultado de la medida se actualizará cada 1 s.
5. (Opcional) Seleccione  y pulse  para habilitar/deshabilitar la pantalla THD. Cuando está habilitado, se mostrará la THD (distancia horizontal real) al objetivo cuando se realice la medición de distancia láser.
6. Establezca  **Estilo de retícula de telémetro** y  **Color de retícula de telémetro** según sus necesidades. Mantenga pulsado  para entrar en el menú y pulse  o  para seleccionar el estilo y el color de la retícula de telémetro.
7. Mantenga pulsado  para guardar la configuración y volver a la interfaz de vista en directo.
8. Pulse  en la interfaz de vista en directo para activar el alcance láser.
9. Apunte al objetivo con el cursor y pulse de nuevo  para medir la distancia al objetivo.



Nota

- Pulse dos veces $\triangle$ en la vista en directo para desactivar el alcance láser.
 - No se puede habilitar la telemetría láser si el dispositivo tiene poca batería.
-

Resultado

El resultado de medición de la distancia aparece en el centro superior de la imagen.



Figura 4-1 Resultado de la medición de distancia

- Cuando THD está habilitado, primero se muestra la distancia en línea recta, seguida de la THD. Por ejemplo, **200 yd** arriba es la distancia en línea recta y **188 yd** es la THD.
 - El resultado del alcance se mostrará como "000" si el alcance láser falla.
-



Advertencia

La radiación láser emitida por el dispositivo puede causar lesiones oculares, quemaduras cutáneas o inflamar sustancias. Antes de activar la función de alcance láser, asegúrese de que no haya personas ni sustancias inflamables delante de la lente láser y de que esta no esté obstruida.

5 Cálculo balístico para caza (modelo LRF)

La calculadora balística integrada ayuda a los visores tradicionales sin capacidad de cálculo balístico porque calcula los clics necesarios para una puntería precisa. Se utilizan múltiples parámetros de cálculo para garantizar la precisión y la flexibilidad de uso.

Antes de comenzar

Asegúrese de haber finalizado la puesta a cero en el visor.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Configuración avanzada** y pulse  o  para seleccionar  **Cálculo balístico**. Pulse  para entrar en la interfaz de configuración.
3. Pulse  para activar esta función.
4. Pulse  para seleccionar el **Perfil balístico**.
5. Pulse  o  para seleccionar los siguientes parámetros y pulse  para establecer o introducir los datos.
 - **Modelo de arrastre:** Establezca el modelo de arrastre específico de la bala, por ejemplo, G1, G7 y GS.
 - **Unidad:** Ajuste este valor según sus preferencias de distancia de caída y medición.
 - **Velocidad inicial:** La velocidad varía en distintas condiciones.
 - **Altura:** Establézcalo en su altura normal.
 - **Temperatura:** Establézcalo en la temperatura normal.
 - **Coeficiente balístico:** La medida de su capacidad para superar la resistencia del aire.
 - **Altura de visibilidad:** La distancia entre el cilindro y el centro de la lente.
 - **Intervalo de puesta a cero:** La distancia a la que se pone a cero el visor.
6. Pulse  para cambiar de dígito, y pulse  o  para cambiar el número.
7. Mantenga pulsado  para guardar y salir.
8. Pulse  para activar el alcance láser y apunte el cursor al objetivo.

Vuelva a pulsar  para medir la distancia hasta el objetivo. La pantalla mostrará la distancia de caída en la esquina superior derecha de la interfaz.

9. (Opcional) Repita el paso anterior para ajustar la distancia.



Nota

- Cuantos más parámetros especifique, más preciso será el punto de diana recomendado.
 - La distancia de caída se relaciona con los parámetro de entrada. Consulte la situación real.
 - El alcance láser continuo no está disponible cuando se activa el cálculo balístico.
-

6 Medir distancia (modelo no LRF)

El dispositivo puede detectar la distancia entre el blanco y la posición de observación.

Antes de comenzar

Cuando vaya a medir la distancia, conserve la posición corporal y la mano lo más estática posible. De lo contrario, la precisión podría verse afectada.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar . Pulse  para entrar en la interfaz de medición.
3. Establezca los parámetros del blanco.
 - 1) Pulse  para entrar en la interfaz de configuración. Pulse  o  para seleccionar el objetivo entre Ciervo, Lobo gris, Oso pardo y Personalizar.
 - 2) Pulse  para entrar en la interfaz de configuración de la altura de objetivo. Pulse  para seleccionar un dígito, y pulse  o  para cambiar el número.



Nota

La altura disponible abarca desde 0,1 m hasta 9,0 m.

- 3) Mantenga pulsado  para guardar la configuración y regresar a la interfaz de medición.
4. Alinee el centro de la marca superior con el borde de la parte superior del blanco y pulse  para confirmar. El visor parpadeará en el borde superior del blanco.
5. Alinee el centro de la marca inferior con el borde de la parte inferior del blanco y pulse  para confirmar.

Resultado

La esquina superior derecha de la imagen mostrará el resultado de la medición de distancia y la altura del objetivo.



Figura 6-1 Resultado de la medición

7 Ajustes generales

7.1 Establecer la visualización en pantalla (OSD)

Puede elegir visualizar la información de OSD la interfaz de vista en directo.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para entrar en la interfaz de configuración del OSD.
4. Pulse  o  para seleccionar la **Hora, Fecha u OSD**, y pulse  para activar o desactivar la información de OSD seleccionada.
5. Mantenga pulsado  para guardar y salir.



Nota

Si desactiva **OSD**, no se mostrará toda la información de OSD de la vista en directo.

7.2 Establecer estilo de pantalla

Puede seleccionar el estilo de pantalla según su preferencia.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para confirmar. Pulse  o  para seleccionar los modos de estilo de pantalla. Se puede seleccionar **redonda** y **cuadrada**.
4. Mantenga pulsado  para guardar según la indicación. El dispositivo se reiniciará.

7.3 Establecer el logotipo de la marca

Es posible añadir el logotipo de la marca en la interfaz de la vista en

directo, en las capturas y vídeos.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para habilitar o deshabilitar el **Logotipo de la marca**.
4. Mantenga pulsado  para guardar los ajustes y salir.

Resultado

El logotipo de la marca se mostrará en la parte inferior izquierda de la imagen.

7.4 Prevención de quemaduras

Evite la luz directa del sol y active la función de prevención de quemaduras para reducir el riesgo de averiar el sensor debido al calor.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para habilitar o deshabilitar la función **Prevención de quemaduras**.
4. Mantenga pulsado el botón  para guardar los ajustes y salir.

7.5 Seguimiento de alta temperatura

El dispositivo puede detectar el punto de temperatura más alta de la escena y marcarlo en la pantalla.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para habilitar la función y marcar el punto de temperatura

más alta.

4. Mantenga pulsado el botón  para guardar los ajustes y salir.

Resultado

Cuando la función está activada, el icono  aparece en el punto de la temperatura más alta. Cuando la escena cambia, el icono  se desplaza.



Figura 7-1 Seguimiento de alta temperatura

7.6 Capturar imágenes y vídeo

7.6.1 Capturar imágenes

En la interfaz de vista en directo, para el modelo no LRF, pulse  para capturar imágenes. Para el modelo LRF, pulse  y  simultáneamente para capturar imágenes.



Nota

- Cuando captura la imagen, esta se queda congelada durante 1 segundo y aparece un aviso en la pantalla.
- Para exportar las imágenes capturadas, consulte la sección **Exportar archivos**.

7.6.2 Ajustar el audio

Si se activa la función de audio, el vídeo se grabará con sonido. Si aparece mucho ruido en el vídeo, es posible desactivar esta función.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.

2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y seleccione .
3. Pulse  para activar o desactivar esta función.
4. Mantenga pulsado  para guardar y salir.

7.6.3 Grabar vídeo

Pasos

1. En el modo de vista en directo, mantenga pulsado  e inicie la grabación.



Figura 7-2 Grabar vídeo

2. Mantenga pulsado  de nuevo para detener la grabación.

7.6.4 Ver el álbum local

Las capturas de imágenes y los vídeos grabados se almacenan automáticamente en el dispositivo y puede ver los archivos en los álbumes locales.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .



Nota

Los álbumes se crean automáticamente y se les asigna el nombre del año seguido del mes. Las imágenes y los vídeos locales de un mes determinado se almacenan en el álbum correspondiente. Por ejemplo, las

imágenes y los vídeos de octubre de 2024 se guardan en el álbum denominado 202410.

3. Pulse $\triangle$ o ∇ para seleccionar un álbum, y pulse  para entrar en él.
4. Pulse $\triangle$ o ∇ para seleccionar el archivo que quiera ver.
5. Pulse  para ver el archivo seleccionado y la información relevante.



Nota

- Los archivos se colocan en orden cronológico con los más recientes arriba. Si no encuentra las instantáneas o los vídeos tomados recientemente, compruebe los ajustes de hora y fecha del dispositivo. Cuando esté viendo archivos, puede cambiar a otros archivos pulsando $\triangle$ o ∇ .
- Cuando mira archivos, puede pulsar ∇ para pasar a la página siguiente y pulse $\triangle$ para volver a la página anterior.
- Cuando esté viendo vídeos, pulse  para reproducir o detener el vídeo.
- Para eliminar un álbum o un archivo, pulse $\triangle$ +  para que aparezca el cuadro de diálogo y elimine el álbum o el archivo de acuerdo con la indicación.

7.7 Exportar archivos

7.7.1 Exportar archivos con HIKMICRO Sight

Es posible acceder a los álbumes del dispositivo y exportar archivos a su teléfono mediante la aplicación HIKMICRO Sight.

Antes de comenzar

Instale HIKMICRO Sight en su teléfono móvil.

Pasos

1. Abra HIKMICRO Sight y conecte el dispositivo a la aplicación. Consulte *Conexión de la aplicación*.
2. Toque en Multimedia para acceder a los álbumes del dispositivo.

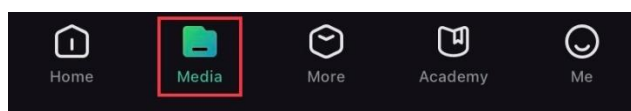


Figura 7-3 Acceder a los álbumes del dispositivo

3. Toque en **Local** o en **Dispositivo** para ver las fotos y los vídeos.
 - **Local**: Podrá ver los archivos previos en la aplicación.
 - **Dispositivo**: Podrá ver los archivos del dispositivo actual.



Nota

Las fotos y los vídeos podrían no visualizarse en Dispositivo. Tire hacia abajo para actualizar la página.

4. Toque para seleccionar un archivo, y toque en Descargar para exportar el archivo a los álbumes locales de su teléfono móvil.



Figura 7-4 Exportar archivos



Nota

- En la aplicación, entre en **Yo > Acerca de > Manual de usuario** para ver más operaciones en detalle.
 - También puede acceder a los álbumes del dispositivo tocando en el icono de la parte inferior izquierda de la interfaz de vista en directo.
 - La operación de exportación puede ser diferente debido a las actualizaciones de la aplicación. Tome la versión real de la aplicación como referencia.
-

7.7.2

Exportar archivos usando un PC

Esta función se utiliza para exportar los vídeos grabados y las imágenes capturadas.

Antes de comenzar

Asegúrese de que el dispositivo esté encendido cuando conecte el cable.

Pasos

1. Mantenga pulsado para visualizar el menú.
2. Vaya a **Ajustes avanzados** y pulse o para seleccionar .
3. Pulse para entrar en la interfaz de configuración.
4. Pulse o para seleccionar la **memoria USB**.
5. Conecte el dispositivo al PC con el cable tipo C.



Nota

- Asegúrese de que el dispositivo esté encendido cuando conecte el cable.
- Abra el explorador de archivos del ordenador y seleccione el disco del dispositivo. Acceda a la carpeta DCIM y encuentre la carpeta con el nombre del año y mes de la captura. Por ejemplo, si capturó una imagen o grabó un vídeo en octubre de 2024, entre en la carpeta DCIM -> 202410 para encontrar la imagen o el vídeo.

6. Seleccione y copie los archivos al PC.

7. Desconecte el dispositivo del PC.



Nota

- El dispositivo mostrará las imágenes cuando lo conecte al PC. Pero las funciones como la grabación, la captura y el punto de acceso estarán desactivadas.
- Cuando conecte el dispositivo al PC por primera vez, se instalará automáticamente el programa de la unidad.

8 Ajustes del sistema

8.1 Ajustar la fecha

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para entrar en la interfaz de configuración.
4. Pulse  para seleccionar el día, el mes o el año que quiera sincronizar, y pulse  o  para cambiar el número, y cuando quiera finalizar con el ajuste, pulse  de nuevo.
5. Mantenga pulsado el botón  para guardar los ajustes y salir.

8.2 Ajustar la hora

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para entrar en la interfaz de configuración.
4. Pulse  o  para cambiar el sistema horario. Es posible seleccionar relojes de 24 y 12 horas. Si selecciona el reloj de 12 horas, pulse  y, a continuación,  o  para seleccionar **AM** o **PM**.
5. Pulse  para seleccionar las horas o los minutos, y pulse  o  para cambiar el número.
6. Mantenga pulsado el botón  para guardar los ajustes y salir.

8.3 Establecer el idioma

Con esta función es posible seleccionar el idioma de presentación del dispositivo.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para entrar en la interfaz de configuración del idioma.
4. Pulse  o  para seleccionar el idioma que desee y pulse  para confirmar.
5. Mantenga pulsado el botón  para guardar los ajustes y salir.

8.4 Duplicar la pantalla del dispositivo

El dispositivo permite proyectar la pantalla en otros dispositivos mediante el protocolo UVC. Puede ver la imagen del dispositivo en la pantalla para consultar los detalles.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para entrar en la interfaz de configuración. Se pueden seleccionar las resoluciones **Digital (720*576)** y **Digital (1920*1080)**. Puede duplicar la pantalla en los siguientes dispositivos.
 - **Digital (1920*1080)**
 - PC: Abra el reproductor basado en protocolo UVC en el ordenador y conecte su dispositivo a un ordenador mediante el cable Tipo C.
 - Tableta (disponible en algunos modelos iOS): Abra la aplicación de terceros (como Camx) en la tableta y conecte su dispositivo a ella mediante el cable tipo C.
 - **Digital (720*576)**: Configure la pantalla portátil en modo de entrada de vídeo y conecte su dispositivo a ella mediante el cable tipo C.



Nota

- La función está disponible en algunos modelos. Tome el dispositivo real como referencia.
 - Utilice un adaptador adecuado si su dispositivo móvil no tiene un puerto USB Tipo-C.
-

8.5 Establecer la unidad

Puede cambiar la unidad de medida para mostrar la distancia.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para entrar en la interfaz de configuración.
4. Pulse  o  para seleccionar la unidad que desee.
5. Mantenga pulsado el botón  para guardar los ajustes y salir.

8.6 Guardar registro de diagnósticos

Estas funciones ayudan a recopilar y guardar los registros de operación del dispositivo para solución de problemas.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para habilitar la función. El dispositivo se iniciará para recopilar y grabar el registro del dispositivo.
4. Pulse  para deshabilitar la función cuando finalice la recopilación.



Nota

- Al deshabilitar el registro de diagnósticos, aparecerá una indicación en la interfaz con el progreso de la recopilación del registro de diagnósticos. Esta operación no se puede interrumpir. Una vez finalizada la recopilación del registro, la indicación desaparecerá.
- Si necesita enviar los registros a los profesionales, busque y exporte los archivos del paquete de registros (*.tar.gz) almacenados en la carpeta de registros del directorio raíz del dispositivo. Consulte **Exportar archivos usando un PC**.
- Los archivos del paquete de registro (*.tar.gz) se generan solo cuando se habilita el Registro de diagnóstico y se deshabilita posteriormente.

Si la función se mantiene activada, solo se guardarán los archivos *.log en la carpeta de registro.

8.7 Establecer contraseña de pantalla

Puede establecer una contraseña para bloquear la pantalla del dispositivo y evitar el acceso no autorizado a la misma.

8.7.1 Habilitar contraseña

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para habilitar esta función e ingresar a la interfaz de configuración.
4. Pulse  para cambiar de dígito, y pulse  o  para cambiar el número.
5. Mantenga pulsado el botón  para guardar los ajustes y salir.

Resultado

Cuando la contraseña esté habilitada, debe ingresarla cuando el dispositivo se encienda o se active desde el modo de espera. Pulse  para cambiar de dígito, pulse  o  para cambiar el número y mantenga pulsado  para confirmar.



Nota

Si olvida la contraseña, puede mantener presionado  para restablecerla en la pantalla de bloqueo. Esta operación requiere restablecer el dispositivo a los ajustes de fábrica.

8.7.2 Cambiar cód. Acceso

Puede cambiar la contraseña si es necesario cuando esté habilitada.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Configuración avanzada** y pulse  o  para seleccionar . Pulse  para confirmar.

3. Pulse  o  para seleccionar , y pulse  para entrar en la interfaz de configuración.
4. Pulse  para cambiar de dígito, y pulse  o  para cambiar el número.
5. Mantenga pulsado el botón  para guardar los ajustes y salir.

8.8 Ver la información del dispositivo

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para ver la información del dispositivo, como el espacio de almacenamiento disponible, la versión y el número de serie.
4. Mantenga pulsado  para salir.

8.9 Formato

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para formatear el almacenamiento del dispositivo conforme a las indicaciones.

8.10 Restaurar dispositivo

Esta función solo restaura la configuración básica del dispositivo, como el brillo, el contraste y el PIP, a los valores predeterminados.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .

3. Pulse  para restablecer los parámetros predeterminados del dispositivo conforme a las indicaciones.

8.11 Restablecer dispositivo

Con esta función se borrará todo el contenido y las configuraciones, incluida la configuración básica, el almacenamiento, código de acceso y la contraseña del punto de acceso.

Pasos

1. Mantenga pulsado  para visualizar el menú.
2. Vaya a  **Ajustes avanzados** y pulse  o  para seleccionar .
3. Pulse  para restablecer los parámetros predeterminados del dispositivo conforme a las indicaciones.

9 Preguntas frecuentes

9.1 ¿Por qué el indicador de carga parpadea de forma anómala?

Compruebe los elementos siguientes.

- Revise si la carga del dispositivo se realiza con un adaptador de corriente normalizado y si la temperatura de carga está por encima de 0 °C.
- La carga debe realizarse con el dispositivo apagado.

9.2 ¿Por qué está apagado el indicador de carga?

- Revise si el dispositivo tiene suficiente batería.
- Revise el indicador después de haber cargado el dispositivo durante 5 minutos.

9.3 La imagen no es clara, ¿cómo puedo ajustarla?

Ajuste el anillo de dioptrías o el anillo de enfoque hasta que vea clara la imagen. Consulte *Ajuste de la dioptrías* o *Ajuste del enfoque*.

9.4 No puedo capturar imágenes ni grabar vídeo. ¿Cuál es el problema?

Compruebe los elementos siguientes.

- El dispositivo está conectado al PC. En este estado, la captura de imágenes o la grabación de vídeo están desactivadas.
- El espacio de almacenamiento está lleno.
- El dispositivo tiene suficiente batería.

9.5 ¿Por qué el ordenador no identifica el dispositivo?

Compruebe los elementos siguientes.

- Verifique si el modo de conexión USB es **Memoria USB**.
- El dispositivo está conectado al PC con el cable USB suministrado.

- Si utiliza otro cable USB, asegúrese de que el la longitud del cable no supera 1 m.

Información legal

©Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Sobre este manual

Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto. Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otra información que encontrará en lo sucesivo tienen únicamente fines descriptivos y aclaratorios. La información incluida en el manual está sujeta a cambios, sin aviso previo, por motivos de actualización de firmware u otros motivos. Visite el sitio web de HIKMICRO (www.hikmicrotech.com) para encontrar la última versión de este manual.

Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto.

Reconocimiento de marcas comerciales

 **HIKMICRO** y otras marcas comerciales y logotipos de HIKMICRO son propiedad de HIKMICRO en diferentes jurisdicciones.

Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

Declaración de software de código abierto

Este producto no puede lanzarse sin la contribución de software de código abierto. Respetamos la propiedad intelectual de otros. Hemos establecido y continuaremos mejorando nuestro sistema de cumplimiento de código abierto. Puede contactarnos para obtener la declaración de software de código abierto y el código fuente Copyleft de este producto.

AVISOS LEGALES

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL» Y «CON TODOS SU FALLOS Y ERRORES». HIKMICRO NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO MERAMENTE ENUNCIATIVO MAS NO LIMITATIVO, AQUELLAS DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO, HIKMICRO PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE

NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUYENDO, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKMICRO HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS.

USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y QUE HIKMICRO NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR NINGÚN FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD U OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE PIRATAS INFORMÁTICOS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD PROPIOS DE INTERNET; NO OBSTANTE, HIKMICRO PROPORCIONARÁ EL APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO.

USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y SOLO USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, A MODO ENUNCIATIVO, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO USARÁ ESTE PRODUCTO PARA LA CAZA ILEGAL DE ANIMALES, LA INVASIÓN DE LA PRIVACIDAD O CUALQUIER OTRO PROPÓSITO QUE SEA ILEGAL O PERJUDICIAL PARA EL INTERÉS PÚBLICO. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNA ACTIVIDAD EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON ALGÚN EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS.

RESPETE TODAS LAS PROHIBICIONES Y ADVERTENCIAS EXCEPCIONALES DE TODAS LAS LEYES Y REGLAMENTOS APLICABLES, EN PARTICULAR, LAS LEYES Y REGLAMENTOS LOCALES SOBRE ARMAS DE FUEGO Y/O CAZA. REVISE SIEMPRE TODAS LAS DISPOSICIONES Y NORMATIVAS NACIONALES ANTES DE COMPRAR O UTILIZAR ESTE PRODUCTO. TENGA EN CUENTA QUE USTED TIENE QUE SOLICITAR LOS

PERMISOS, CERTIFICADOS Y/O LICENCIAS CORRESPONDIENTES ANTES DE COMPRAR, VENDER, PUBLICITAR Y/O UTILIZAR EL PRODUCTO. HIKMICRO NO SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER COMPRA, VENTA, COMERCIALIZACIÓN Y USO ILEGALES O INADECUADOS, NI DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO DERIVADO DE LOS MISMOS.

EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

Información normativa

Estas cláusulas solo se aplican a los productos que lleven la marca o la información correspondiente.

Declaración de conformidad de la UE



Este producto, así como los accesorios suministrados (si procede), tienen la marca "CE" y, por lo tanto, cumplen con las normativas europeas armonizadas aplicables que se enumeran en la Directiva 2014/30/EU (EMCD), Directiva 2011/65/EU (RoHS), Directiva 2014/53/EU.

Por la presente, Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. declara que este dispositivo (consulte la etiqueta) cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/>

Bandas de frecuencia y potencia (para la CE)

Las bandas de frecuencia y los límites de potencia de transmisión (radiada y/o conducida) aplicables a los siguientes equipos de radio son:

Wifi 2,4 GHz (2,4 GHz a 2,4835 GHz), 20 dBm

5 GHz (5,15 GHz - 5,25 GHz): 23 dBm

Información de exposición a radiofrecuencia

El dispositivo se probó y cumple con los límites permitidos para la exposición a radiofrecuencia (RF).

En el caso de los dispositivos suministrados sin adaptador de corriente, utilice un adaptador de corriente de un fabricante cualificado. Consulte las especificaciones técnicas del producto para conocer los requisitos eléctricos detallados.

En el caso de los dispositivos suministrados sin batería, utilice una batería de un fabricante cualificado. Consulte las especificaciones técnicas del producto para conocer los requisitos detallados de la batería.



Directiva 2012/19/UE (directiva RAEE): En la Unión Europea, los productos marcados con este símbolo no pueden ser desechados en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva. Para un reciclaje adecuado, entregue este producto en el lugar de compra del equipo nuevo equivalente o deshágase de él en el punto de recogida designado a tal efecto. Para más información visite: www.recyclethis.info



Reglamento (UE) 2023/1542 (Reglamento de baterías): Este producto contiene una batería y cumple con el Reglamento (UE) 2023/1542. La batería no puede ser desechada como residuo municipal sin clasificar en la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para ver la información específica de la batería. La batería lleva marcado este símbolo, que incluye unas letras indicando si contiene cadmio (Cd) o plomo (Pb). Para un reciclaje adecuado, entregue la batería a su vendedor o llévela al punto de recogida de basuras designado a tal efecto. Para más información visite: www.recyclethis.info.

Convenciones de símbolos

Los símbolos que se pueden encontrar en este documento se definen del siguiente modo.

Símbolo	Descripción
 Nota	Ofrece información adicional para destacar o complementar puntos importantes del texto principal.
 Advertencia	Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría ocasionar daños del equipo, pérdida de datos, deterioro del rendimiento o resultados imprevistos.
 Peligro	Indica un peligro con un alto nivel de riesgo que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

Instrucciones de seguridad

Estas instrucciones están destinadas a garantizar que el usuario pueda utilizar el producto correctamente para evitar peligros o pérdidas materiales. Lea detenidamente toda la información de seguridad antes de usar el dispositivo.

Transporte

- Guarde el dispositivo en su paquete original o en uno similar cuando lo transporte.
- Guarde el embalaje para uso futuro. En el caso de que ocurra algún fallo, deberá devolver el dispositivo a la fábrica con el envoltorio original. En caso de transporte sin el envoltorio original podría resultar en daños en el dispositivo y la empresa no se hará responsable.
- No deje caer el producto ni lo someta a impactos físicos. Mantenga el dispositivo alejado de interferencias magnéticas.

Fuente de alimentación

- Si el paquete del dispositivo incluye un adaptador de corriente, utilice únicamente el adaptador suministrado. Si no se suministra un adaptador de corriente, asegúrese de que el adaptador de corriente u otra fuente de alimentación que utilice cumple con el límite de la fuente de alimentación. Consulte la etiqueta del producto para conocer los parámetros de salida de la fuente de alimentación.
- Asegúrese de que el enchufe esté correctamente conectado a la toma de corriente.
- NO conecte múltiples dispositivos a un mismo adaptador de corriente, para evitar el sobrecalentamiento y los riesgos de incendio por sobrecarga.
- La potencia suministrada por el cargador debe estar comprendida entre un mínimo de 8 vatios requeridos por el equipo de radio y un máximo de 8.4 vatios para alcanzar la máxima velocidad de carga.

Batería

- El dispositivo admite una batería de iones de litio extraíble. El voltaje nominal y la capacidad de la batería deben ser 3,59 V/5500 mAh.
- PRECAUCIÓN: Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por otra de tipo incorrecto. Cámbiela únicamente por otra del mismo tipo o equivalente.
- No se deben instalar pilas recargables de un tamaño incorrecto, ya que puede causar un apagado anormal.

- Una sustitución inadecuada de la batería por otra de tipo incorrecto podría inhabilitar alguna medida de protección (por ejemplo, en el caso de algunas baterías de litio).
- Si es necesario, compre el tipo de pilas que recomienda el fabricante.
- Las baterías que compren los usuarios deben cumplir con las normas internacionales relevantes sobre seguridad de las baterías (por ejemplo, normas EN/IEC).
- Use una batería provista por un fabricante cualificado. Consulte las especificaciones técnicas del producto para conocer los requisitos detallados de la batería.
- Deshágase de las baterías usadas conforme a las instrucciones.
- PRECAUCIÓN: Riesgos de cortocircuito, incendio o explosión si la batería se daña. El uso frecuente, las caídas, los impactos, la corrosión o la compresión de la batería pueden causar daños como grietas en la carcasa, placas desprendidas o fugas de líquidos o gases internos, entre otros.
- Si la batería se daña, deje de usarla inmediatamente y deshágase de ella de acuerdo con las instrucciones.
- Saque la batería si no va a utilizar el dispositivo durante un periodo prolongado.
- Para almacenar la batería durante un periodo prolongado, compruebe que esté completamente cargada cada medio año para garantizar la calidad de la misma. De lo contrario, podrían ocurrir daños.
- La batería integrada no puede ser desmontada. Póngase en contacto con el fabricante para solicitar las reparaciones necesarias.
- Instale la pila botón extraíble antes de que se agote la batería integrada, de lo contrario no podrá encender el dispositivo.
- Durante la carga, asegúrese de que la temperatura de la batería está entre 0 °C y 50 °C.
- No arroje la batería al fuego ni la meta en un horno caliente, ni intente aplastar o cortar mecánicamente la batería, ya que podría explotar.
- No deje la batería en lugares con temperaturas extremadamente altas o con baja presión atmosférica, ya que podría explotar o tener fugas de líquido electrolítico o gas inflamable.
- Confirme que no haya material inflamable a menos de 2 m del cargador durante la carga.
- NO coloque el dispositivo con la batería ni la batería sola cerca de fuentes de calor o de fuego. Evite la luz directa del sol.
- NO deje la batería al alcance de los niños.
- NO se trague la batería para evitar quemaduras químicas.
- Este producto incorpora una pila de botón. Si se traga la pila de botón, podría sufrir quemaduras internas de importancia en solo 2 horas que

podrían ocasionarle la muerte.

- Si el compartimento de la batería no cierra debidamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si sospecha que una batería ha sido tragada o introducida en alguna parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.

Mantenimiento

- Si el producto no funciona correctamente, por favor, póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicio técnico más próximo. No nos haremos responsables de los problemas derivados de una reparación o mantenimiento no autorizados.
- Asegúrese de que la corriente se haya desconectado antes de que un profesional desarme y realice el mantenimiento del dispositivo.
- Revise las superficies ópticas del lente objetivo, el ocular, el telémetro, etc. Si es necesario, elimine el polvo y la arena de las ópticas utilizando herramientas y solventes diseñados especialmente para este fin (es preferible usar un método sin contacto).
- Si se utiliza el equipo de una manera no especificada por el fabricante, la protección del dispositivo podría verse mermada.
- Limpie las superficies exteriores de las partes de metal, plástico y silicona con un paño limpio y suave. No utilice sustancias químicamente activas, solventes, etc., ya que pueden dañar la pintura.
- Limpie los contactos eléctricos de la batería extraíble en el dispositivo utilizando un solvente orgánico no graso.

Entorno de uso

- Compruebe que el entorno de uso se adapte a los requisitos del dispositivo. La temperatura de funcionamiento estará entre los -30 °C y los 55 °C, con una humedad relativa entre el 5 y el 95%.
- NO exponga el dispositivo a radiaciones electromagnéticas o entornos polvorientos.
- NO oriente la lente hacia el sol ni a otras luces brillantes.
- Coloque el dispositivo en un entorno seco y con buena ventilación.
- Cuando utilice equipos láser, asegúrese de que el objetivo del dispositivo no quede expuesto al rayo láser ya que podría quemarse.
- Evite instalar el equipo sobre superficies sometidas a vibraciones o en lugares donde pueda sufrir golpes (la negligencia puede ocasionar daños en el equipo).
- Este equipo no es adecuado para utilizarlo en lugares donde pueda haber niños.

Emergencia

Si hay presencia de humo, olores o ruidos procedentes del dispositivo, apague la alimentación inmediatamente, desenchufe el cable de alimentación y contacte con el servicio técnico.

Láser



Cuando utilice equipos láser, asegúrese de que el objetivo del dispositivo no quede expuesto al rayo láser ya que podría quemarse. La radiación láser emitida por el dispositivo puede causar

lesiones oculares, quemaduras cutáneas o inflamar sustancias. Antes de activar la función de alcance láser, asegúrese de que no haya personas ni sustancias inflamables delante de la lente láser y de que esta no esté obstruida. No coloque el dispositivo al alcance de menores. Según las normas IEC 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021 y EN 50689:2021, este producto láser está clasificado como producto láser de Clase 1 y producto láser para consumidores.

Garantía limitada

Escanee el código QR para ver la política de garantía.



Dirección de fabricación

Habitación 313, Unidad B, Edificio 2, Carretera de Danfeng 399, Subdistrito de Xixing, Distrito de Binjiang, Hangzhou, Zhejiang 310052, China

Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

AVISO DE CONFORMIDAD: Los productos de las series térmicas podrían estar sujetos a controles de exportación en algunos países o regiones; entre ellos, por ejemplo, los Estados Unidos, la Unión Europea, el Reino Unido y/o otros países miembros del Arreglo de Wassenaar. Consulte con algún experto en cumplimiento normativo y legal o con las autoridades gubernamentales locales para cumplir con los requisitos de licencia de exportación necesarios si desea transferir, exportar o reexportar los productos de las series térmicas entre distintos países.



 Hikmicro Hunting.Global

 Hikmicro Hunting.Global

 HIKMICRO Outdoor

 HIKMICRO Hunting.Global

 www.hikmicrotech.com

 support@hikmicrotech.com

UD47087B